#### Оповещатели охранно-пожарные речевые

С-3, С-3-МИНИ, С-3Л, С-3Л-МИНИ, С-5, С-5Л, С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3-МИНИ исп.2, С-3Л-МИНИ исп.2, С-5 исп.2, С-5Л исп.2 С-10, С-10Л, С-10 исп.2, С-10Л исп.2

#### ПАСПОРТ

#### 1. Общие сведения

1.1. Оповешатели охранно-пожарные речевые С-3. С-3 МИНИ. С-3П, С-3П МИНИ. С-5. С-5П, С-3 исп.2. С-3П исп.2. С-3 исп.2. МИНИ, С-31 исл.2 МИНИ, С-5 исл.2, С-5Л исл.2, С-10, С-10Л, С-10 исл.2, С-10Л исл.2 (далее по тексту – оповещатель) пред назначены для воспроизведения голосовых сообщений, специальных сигналов в системах пожарного оповещения, речевой

информации и фоновой музыки в системах: громкоговорящей связи, звукоусиления и трансляции с низкоомным выходом. 1.2.ВНИМАНИЕ: оповещатели С-3Л, С-3Л МИНИ, С-5Л, С-3Л исп.2, С-3Л исп.2 МИНИ, С-5Л исп.2, С-10Л, С-10Л исп.2 имеют встроенный бложирующий конденсатор и **предназначены** для работы с приборами управления, осуществляющими контроль линии оповещения по постоянному току с применением высокоомного оконечного резистора, например, с такими как **С-КЛ, С** 

1.3.Оповешатели С-3. С-3Л. С-5. С-5Л. С-10. С-10Л оснашены винтовыми клеммными блоками, обеспечивающими соединение входных и выходных проводов. Провода необходимо расположить под прижимной пластиной колодки с разных сторон от фик-

1.4.Оповещатели С-3Л МИНИ, С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ, С-5 исп.2, С-5Л исп.2, С-10 исп.2, С-10Л исп.2 имеют дублирование клеммных колодок для обеспечения соединения входных и выходных проводов через клеммы пожарного оповещателя.

1.5.Оповещатели С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3 исп.2, МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ, С-5 исп.2, С-5Л исп.2, С-10 исп.2, С-10Л исп.2 предназначены для установки в декоративные конструкции зданий и сооружений: подвесные потолки, фальш-панели и т.д.

2. Технические характеристики

2.1.Номинальная выходная звуковая мощность <b>Рном</b> :	
С-3, С-3 МИНИ, С-3Л, С-3Л МИНИ, С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ	3Вт
С-5, С-5Л, С-5 исп.2, С-5Л исп.2	
С-10, С-10Л, С-10 исп.2, С-10Л исп.2	
2.2.Уровень звукового давления (на расстоянии 1±0,05м) при <b>Рном</b> , не менее:	
С-3, С-3 МИНИ, С-3Л, С-3Л МИНИ, С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ	96 дБ
С-5, С-5Л, С-5 исп.2, С-5Л исп.2	
С-10, С-10Л, С-10 исп.2, С-10Л исп.2	
2.3.Номинальное электрическое сопротивление, Ом	
2.4. Частотный диапазон, Гц, не уже	
2.5.Диапазон рабочих температур, °С	10+ 55
2.6.Масса. не более: С-3. С-3Л	
С-5. С-5Л. С-10. С-10Л	0.65 кг
С-3 МИНИ. С-3Л МИНИ	0.3 кг
С-3 исп.2 МИНИ. С-3Л исп.2 МИНИ	0.16 кг
С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-5 исп.2, С-5Л исп.2, С-10 исп.2, С-10Л исп.2	0.4 кг
2.7. Габаритные размеры оповещателей ШхВхГ (ØхГ), мм: C-3, C-3П	
С-5, С-5Л, С-10, С-10Л	150x240x84
С-3 МИНИ, С-3Л МИНИ	103x160x47
С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ	Ø120x64
С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-5 исп.2, С-5Л исп.2, С-10 исп.2, С-10Л исп.2	Ø200x95
2.8. Минимальная глубина запотолочного пространства	70 мм
2.9.Средний срок службы оповещателя, не менее	
3. Комплектность	
	4
3.1.Оповещатель охранно-пожарный речевой	
3.2.Паспорт	
	1 ШТ
3.4.Только для C-3 исп.2, C-3Л исп.2, C-5 исп.2, C-5Л исп.2, C-10 исп.2, C-10Л исп.2:	· · · · ·
Дюбель бабочка 10x50	
Саморез СГМ 3,5х55	3 шт

- 4.1.При эксплуатации оповещателя необходимо соблюдать правила техники безопасности, изложенные в инструкции «Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ) и «Правила техники безопасности при эксплуатации
- электроустановок потребителей» (ПТБ). 4.2.Перед установкой необходимо проверить внешний вид оповещателя 4.3. Оповещатель следует устанавливать в местах, недоступных для посторонних лиц.

# Оповещатели охранно-пожарные речевые

# С-3, С-3-МИНИ, С-3Л, С-3Л-МИНИ, С-5, С-5Л, С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3-МИНИ исп.2, С-3Л-МИНИ исп.2, С-5 исп.2, С-5Л исп.2 С-10Л исп.2

#### ПАСПОРТ

## 1. Общие сведения

арные речевые С-3, С-3 МИНИ, С-3Л, С-3Л МИНИ, С-5, С-5Л, С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ, С-5 исп.2, С-5Л исп.2, С-10, С-10Л, С-10 исп.2, С-10Л исп.2 (далее по тексту — оповещатель) пред-назначены для воспроизведения голосовых сообщений, специальных сигналов в системах пожарного оповещения, речевой информации и фоновой музыки в системах; гормкоговорицей связи, звукоусиления и транспации с низкоминым выходом. 1.2.ВНИМАНИЕ: оповещатели С-3Л, С-3Л мИНИ, С-5Л, С-3Л исп.2, С-3Л исп.2 МИНИ, С-5Л исп.2, С-10Л, С-10Л исп.2 имеют

встроенный блокирующий конденсатор и предназначены для работы с приборами управления, осуществляющими контроль ии оповещения по постоянному току с применением высокоомного оконечного резистора, например, с такими как С-КЛ, С-

1.3.Оповещатели **С-3, С-3Л, С-5, С-5Л, С-10, С-10Л** оснащены винтовыми клеммными блоками, обеспечивающими соединение входных и выходных проводов. Провода необходимо расположить под прижимной пластиной колодки с разных сторон от фик-

1.4.Оповещатели С-3Л МИНИ, С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ, С-5 исп.2, С-5Л исп.2, С-10 исп.2, С-10Л исп.2 имеют дублирование клеммных колодок для обеспечения соединения входных и выходных проводов через клеммы пожарного оповещателя.

1.5.Оповещатели С-3 мсп.2, С-3Л исп.2, С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ, С-5 исп.2, С-5Л исп.2, С-5Л исп.2, С-10Л исп.2 предназначены для установки в декоративные конструкции зданий и сооружений: подвесные потолки, фальш-панели и т.д.

### 2. Технические характеристики

2.1. Номинальная выходная звуковая мощность Рном С-3, С-3 МИНИ, С-3Л, С-3Л МИНИ, С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ ....... С-5, С-5Л, С-5 исп.2, С-5Л исп.2 ......... С-10, С-10Л, С-10 исп.2, С-10Л исп.2 ... 22 Уровень звухового давления (на расстоянии 1±0,05м) при Рном, не менее: С-3, С-3 МИНИ, С-3Л, С-3Л МИНИ, С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ. С-5, С-5Л, С-5 исп.2, С-5Л исп.2 96 nF С-10, С-10Л, С-10 исп.2, С-10Л исп.2 .... . 103 дБ С-10, С-10Л, С-10 исп.2, С-10Л исп.2
2.3. Номикальное электрическое сопротивление, Ом.
2.4. Частотный диапазон, Гц, не уже.
2.5. Диапазон рабочих температур, "С.
2.6. Масса, не более: С-3, С-3Л
С-5, С-5Л, С-10, С-10Л
С-3 МИНИ, С-3Л МИНИ
С-3 исп.2, С-3Л исп.2 МИНИ
С-3 исп.2, С-3Л исп.2 МИНИ
С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-5Л исп.2, С-10 исп.2, С-10Л исп.2, С-10 ...... 4/8 (определяется при заказе!) 100÷15000 ... -10...+ 55 0,35 кг 0.65 Kr .. 0,3 кг 0,16 кг 0.4 кг 135x218x68 150x240x84 103x160x47 Ø120x64 Ø200x95 3. Комплектность 3.1.Оповещатель охранно-пожарный речевой 3.2.Паспорт . 1 шт 3.3. Упаковка индивидуальная (только для С-3, С-3Л, С-5, С-5Л, С-10, С-10Л) .... 1 шт 3.4. Только для С-3 wcn.2, С-3Л wcn.2, С-5 мсn.2, С-5Л исп.2, С-10 исп.2, С-10Л исп.2: Дюбель бабочка 10x50 Саморез СГМ 3,5x55

## 4. Установка и включение оповещателя

- 4.1.При эксплуатации оповещателя необходимо соблюдать правила техники безопасности, изложенные в инструкции «Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТЭ) и «Правила техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей» (ПТБ).
- 4.2.Перед установкой необходимо проверить внешний вид оповещателя.4.3.Оповещатель следует устанавливать в местах, недоступных для посторонних лиц.

- 4.4.Порядок установки оповещателей С-3, С-3Л:
- 4.4.1.Для крепления и подключения оповещателя необходимо снять декоративную решётку на лицевой стороне
- 4.4.1. Для крапиелия и подвигаетами отвесщаетами посоходиям отлать декора извърз вешету в лицевом стороне.
  4.4.2. Крепление оповещателя к стене производить через три монтажных отверстия саморезами СТМ 3,5x35 (не входит в комплект поставки). Два отверстия находятся в нижней части оповещателя внутри отсека с клеммным блоком. Третье монтажное отверстие находится в верхней части оповещателя.
- 4.4.3. Подключение производится посредством винтового трёхконтактного клеммного блока. Полярность подключения изобрана на этикетке нал клеммным блоком
- жена на з имет из нед дотемнятью польчым. 4.4.1.После крепления и подключения оповещателя, установить декоративную решётку на место. 4.5.Порядок установки оповещателей **С-5, С-5Л, С-10, С-10Л**:
- 4.5.1.Подключение производится посредством винтового трёхконтактного клеммного блока, расположенного на задней стенке
- 4.5.1.10/длючение производится посредством вингового трехконтактного клеиминого пока, расположенного на заднеи стение оповещатель Полярность подключения хображева на этиметке над клеммным блюком. В след от 3.5.x35 (не входит в комплект поставки), закрученных на расстоянии 80 мм, на глубину, обассенчивающую плотное прилегание оповещателя к стене. 4.6.10рядок установки оповещателя с 3 мини, С-3Л мини. С-3Л мини: 4.6.1.Крепление оповещателя к стене на два монтажных отверстив-ушко саморезами СГМ 3,5x35 (не входит в комплект поставки) закрученных на расстоянии 70 мм, на глубину, обеспечивающую плотное прилегание оповещателя к стене. 4.6.2.Снять переднюю крышку, открутив два самореза на лицеюй части.

- 4.6.3. Произвести подключение оповещателя согласно маркировке (указана под клеммной колодкой), провода подводить через
- отверстия диаметром 7 мм. 4.6.4.Произвести окончательное крепление оповещателя одним саморезом СГМ 3,5x35 (не входит в комплект поставки) через
- отверстие в основании диаметром 4 мм. 4.6.5.Установить переднюю крышку на место.
- 4.7.Порядок установки оповещателей С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ:
  4.7.1.Для установки в подвесном потолке (фальш-панели) необходимо сделать отверстие диаметром 106 мм ÷ 110 мм
- 4.7.2. Подключение производится посредством клеммной колодки. Полярность определяется маркировкой, указанной на динамической головке
- мическим головке. 4.8.Порядок установки оповещателей **C-3 исп.2, C-3Л исп.2, C-5 исп.2, C-5Л исп.2, C-10 исп.2, C-10Л исп.2**: 4.8.1. Для установки в подвесном/натяжном потолке (фальш-панели) необходимо сделать круглое либо квадратное отверстие диаметром (со стороной) 120 мм. Крепёжные отверстия (3 шт.) расположены под декоративной решеткой (которую необходимо снять перед креплением) по радиусу 80 мм от центра оповещателя, что необходимо учитывать при изготовлении закладных
- Колоничение производится посредством клеммной колодки. Полярность определяется маркировкой, указанной на эти

- Правила хранения и утилизация
   Оповещатели допускается хранить (транспортировать) в крытых помещениях (транспортных средствах) при температуре от -50 до +55°C в упаковке поставщика.
- 5.2.В помещениях для хранения оповещателей не должно быть паров кислот, щелочей, агрессивных газов и других вредных
- 5.3.После транспортирования и хранения при отрицательных температурах оповещатели после распаковывания перед проверкой должен быть выдержан в нормальных климатических условиях не менее 2ч.
- 5.4.Особых мер по утилизации не требует.

- 6.1.Предприятие-изготовитель гарантирует нормальную работу оповещателя в течение 18 мес. со дня изготовления при соблюдении потребителем условий эксплуатации и правил хранения, изложенного в настоящем руководстве. 6.2.Предприятие-изготовитель оставляет за собой право внесения конструктивных изменений, не ухудшающих потр
- ских свойств, которые могут быть не отражены в данном паспорте.

Дополнительную информацию смотри на сайте www.eltech-service.ru

Оповещатель С-Ом зав.№ принят ОТК (заполняется от руки)

Единая служба техподдержки 8 (8452) 74 00 40

Где купить: ООО «ЭЛТЕХ-СЕРВИС» www.eltech-service.ru 8 (8452) 74 00 40 info@eltech-service.ru





ИП Раченков Александр Викторович 644076 г. Омск, ул. 75-ой Гвардейской бригады, 1 «В» соответствуют требованиям ТР EA3C 043/2017

4.4.Порядок установки оповещателей **С-3, С-3Л:** 4.4.1.Для крепления и подключения оповещател:

- геля необходимо снять декоративную решётку на лицевой ст
- 4.4.2. Крепление оповещателя к стене производить через три монтажных отверстия саморезами СГМ 3,5х35 (не входит в комплект поставки). Два отверстия находятся в нижней части оповещателя внутри отсека с клеммным блоком. Третье монтажное отверстие находится в верхней части оповещателя. 4.4.3.Подключение производится посредством винтового трёхконтактного клеммного блока. Полярность подключения изобра

- мена на этиметке над клеминым блоком.
  4.4.4 После крепления и подключения оповещателя, установить декоративную решётку на место.
  4.5. Порядок установки оповещателей С-5, С-5Л, С-10, С-10Л:
  4.5. Порядок установки оповещателей С-5, С-5Л, С-10, С-10Л:
  4.5. Подключение производится посредством винтового трёхконтактного клеммного блока, расположенного на задней стенке оповещателей. Полярность подключения изображена на этикетке над клеммным блоком.
- 4.5.2 Коепление оповещателя к стене на два монтажных отверстия-ушко саморезами СГМ 3.5х35 (не входит в комплект поставки), закрученных на расстоянии 80 мм, на глубину, обеспечивающую плотное прилегание оповещателя к сте 4.6.Порядок установки оповещателей **С-3 мини, С-3л мини**:
- 4.6.1.Крепление оповещателя к стене на два монтажных отверстия-ушко саморезами СГМ 3,5х35 (не входит в комплект поставки), закрученных на расстоянии 70 мм, на глубину, обеспечивающую плотное прилегание оповещателя к стене. 4.6.2.Снять переднюю крышку, открутив два самореза на лицевой части. 4.6.3.Произвести подключение оповещателя согласно маркировке (указана под клеммной колодкой), провода подводить через
- отверстия диаметром 7 мм.
- 4.6.4. Произвести окончательное коепление оповещателя одним саморезом СГМ 3.5х35 (не входит в комплект поставки) через
- точество в основании диаметром 4 мм.
  4.6.5.Установить переднюю крышку на место.
  4.7.Порядок установки оповещателей С-3 исп.2 МИНИ, С-3Л исп.2 МИНИ:
- 4.7.1.Для установки в подвесном потолке (фальш-панели) необходимо сделать отверстие диаметром 106 мм ÷ 110 мм.
  4.7.2.Подключение производится посредством клеммной колодки. Полярность определяется маркировкой, указанной на дина
- 4.8.Порядок установки оповещателей **С-3 исп.2, С-3Л исп.2, С-5 исп.2, С-5Л исп.2, С-10 исп.2, С-10Л исп.2**:
- 4.8.1. Для установки в подвесном/натяжном потолке (фальш-панели) необходимо сделать круглое либо квадратное отверстие диаметром (со стороной) 120 мм. Крепёжные отверстия (3 шт.) расположены под декоративной решеткой (которую необходимо снять перед креплением) по радиусу 80 мм от центра оповещателя, что необходимо учитывать при изготовлении закладных
- 4.8.2. Подключение производится посредством клеммной колодки. Полярность определяется маркировкой, указанной на эти-

## 5. Правила хранения и утилизация

- 5.1.Оповещатели допускается хранить (транспортировать) в крытых помещениях (транспортных средствах) при температуре от -50 до +55°C в упаковке поставщика.
- 5.2.В помещениях для хранения оповещателей не должно быть паров кислот, щелочей, агрессивных газов и других вредных примесей, вызывающих коррозию.
- примиссия, комплиять корроном.

  5.3. После транспортирования и хранения при отрицательных температурах оповещатели после распаковывания перед провер-кой должен быть выдержан в нормальных климатических условиях не менее 2ч.

  5.4.Особых мер по утипизации не требует.

# 6. Гарантии изготовителя

6.1 Предприятие-изготовитель гарантирует нормальную работу оповещателя в течение 18 мес. со дня изготовления при соблю-дении потребителем условий эксплуатации и правил хранения, изложенного в настоящем руководстве.
6.2.Предприятие-изготовитель оставляет за собой право внесения конструктивных изменений, не ухудшающих потребитель-

ских свойств, которые могут быть не отражены в данном паспорте

Дополнительную информацию смотри на сайте www.eltech-service.ru (заполняется от руки)

Единая служба техподдержки 8 (8452) 74 00 40

Где купить: ООО «ЭЛТЕХ-СЕРВИС» ww.eltech-service.ru 8 (8452) 74 00 40 info@eltech-service.ru ЭЛТЕХ·СЕРВИС



Произведено в России ИП Раченков Александр Викторович 644076 г. Омск, ул. 75-ой Гвардейской бригады, 1 «В» соответствуют требованиям ТР EAЭC 043/2017